#### Settore Promozione del Territorio e Servizi al Cittadino Servizio Promozione del Territorio

# SITUAZIONE GESTIONALE SERVIZI PUBBLICI LOCALI DI RILEVANZA ECONOMICA Relazione ex art. 30 D. Lgs. n°201/2022

Convenzione per il progetto "Centro delle Arti - Binario 7" per la gestione dell'Urban Center Binario 7 di via Turati in Monza di proprietà dell'Amministrazione comunale - periodo dal 1/8/2016 al 31/7/2028, CUP B59D15000960007, CIG 63223242D0

Ricognizione periodica al 30/9/2025

- 1. CONTESTO DI RIFERIMENTO
- 2. IDENTIFICAZIONE SOGGETTO AFFIDATARIO
- 3. ANDAMENTO ECONOMICO
- 4. QUALITÀ DEL SERVIZIO
- 5. OBBLIGHI CONTRATTUALI
- 6. CONSIDERAZIONI FINALI

#### **PREMESSA**

La presente relazione costituisce l'aggiornamento della precedente ricognizione (prot. n. 191807 del 29/10/2024) della situazione gestionale dei servizi pubblici locali di rilevanza economica affidati dall'Ente, secondo quanto disposto dall'art. 30 del D. Lgs. 23 dicembre 2022 n. 201, in particolare in riferimento alla Convenzione per il progetto "Centro delle Arti - Binario 7" per la gestione dell'Urban Center Binario 7 del Comune di Monza.

Nella relazione ex art. 30 sarà, pertanto, definito il contesto di riferimento, con particolare attenzione alla tipologia di servizio pubblico locale individuato, al contratto di servizio che regola il rapporto fra gestore ed ente locale, nonché alle modalità del monitoraggio e verifiche sullo stesso servizio. Nella relazione saranno, altresì, evidenziati l'andamento economico, la qualità del servizio, gli obblighi contrattuali e i vincoli.



#### 1. CONTESTO DI RIFERIMENTO

Ai sensi dell'art. 2, c. 1, lett. c), del D. Lgs. 23 dicembre 2022 n. 201, sono "servizi di interesse economico generale di livello locale" o "servizi pubblici locali di rilevanza economica", "i servizi erogati o suscettibili di essere erogati dietro corrispettivo economico su un mercato, che non sarebbero svolti senza un intervento pubblico o sarebbero svolti a condizioni differenti in termini di accessibilità fisica ed economica, continuità, non discriminazione, qualità e sicurezza, che sono previsti dalla legge o che gli enti locali, nell'ambito delle proprie competenze, ritengono necessari per assicurare la soddisfazione dei bisogni delle comunità locali, così da garantire l'omogeneità dello sviluppo e la coesione sociale".

Ai fini della verifica periodica della situazione gestionale del servizio pubblico locale prevista dall'art. 30 dello stesso decreto legislativo n. 201/2022, occorre definire adeguatamente il contesto di riferimento, con particolare riferimento alla tipologia di servizio pubblico, al contratto di servizio che regola il rapporto fra gestore ed ente locale ed alle modalità del monitoraggio e verifiche sullo stesso servizio.

#### A) NATURA E DESCRIZIONE DEL SERVIZIO PUBBLICO LOCALE

La collaborazione tra il Concessionario "La Danza Immobile" e il Comune di Monza è nata, attraverso una procedura di *project financing*, finalizzata a progettare e a realizzare una serie di attività volte ad "abitare" l'Urban Center Binario 7 in tutti i suoi spazi, seguendo un orientamento strategico che si è sviluppato dall'approccio dinamico e pluridisciplinare tra teatro e arti visive.

Il servizio si propone di offrire spettacoli teatrali di qualità, qualificare l'offerta culturale del territorio con l'obiettivo di fornire alla città di Monza e a tutta la Provincia una proposta artistica ampia e variegata, collaborare con le risorse e gli attori culturali del territorio, ampliare e consolidare le attività offerte alla cittadinanza attraverso l'utilizzo ragionato e condiviso degli spazi, riqualificare l'edificio Urban Center Binario 7.

#### B) CONTRATTO DI SERVIZIO

La Convenzione per il progetto "Centro delle Arti - Binario 7" è stata stipulata il 19 luglio 2016 (Rep. n°251/2016), con successiva integrazione approvata il 20 settembre 2018 (Rep. N°372/2018), e ha durata 12 anni, dal 1° agosto 2016 al 31 luglio 2028. È previsto un corrispettivo annuo dovuto dal Comune di Monza al Concessionario pari a € 345.000,00 (IVA esclusa), corrisposto attraverso n° 6 acconti e un saldo finale, di cui € 317.000,00 (IVA esclusa) per il contenimento dei prezzi al pubblico ed € 28.000,00 (IVA esclusa) per gli utilizzi gratuiti del Comune per attività istituzionali.



Al 31/8/2025, in riferimento alla stagione 2024/2025, i ricavi da spettacoli sono pari a € 161.704,51 (IVA esclusa) mentre l'importo di "altri ricavi" è pari a € 58.309,00 (IVA esclusa).

La Convenzione prevede anche che il Concessionario realizzi le opere di riqualificazione dell'edificio, contenute nel progetto "Centro delle Arti Binario 7", obiettivo strategico V:

- attività V.1 ottenimento della Scia in ottemperanza del DPR 1.8.2011 n.151 (Ex C.P.I.);
- attività V.2\_ adeguamento normativo e tecnologico della sala convegni;
- attività V.3 nuovi impianti di riscaldamento per la "zona Teatro" lato Via Guarenti e per la "zona Scuola" lato Stazione;
- attività V.4 impermeabilizzazione del tetto dell'intero edificio;
- attività V.5\_ lavori di ripristino danni dell'edificio.

Il Comune di Monza riconosce al Concessionario un contributo annuo, di € 50.000,00 dal 2° all'11° anno a parziale copertura delle spese in conto capitale sostenute per le opere di riqualificazione.

Le attività sono articolate come segue:

- organizzazione delle stagioni teatrali;
- attivazione di una scuola di teatro;
- realizzazione di un incubatore culturale;
- attivazione del servizio di consulenza professionale in materia di spettacolo;
- organizzazione di manifestazioni artistiche pluridisciplinari e incontri rivolti alla cittadinanza per approfondimenti di tematiche in ambito culturale, sociale e ambientale;
- attivazione di una web-radio e di una struttura redazionale per l'informazione e promozione dell'attività del Binario 7;
- gestione degli affitti del Teatro e delle sale del Binario 7.

In termini di qualità dei servizi sono stati stabiliti i seguenti indirizzi di gestione:

- mirata crescita culturale della cittadinanza e ricerca di nuovi possibili fruitori (con particolare attenzione alla fascia giovanile);
- impulso alla partecipazione attiva dei cittadini, anche attraverso attività di formazione o espressione/realizzazione dell'individuo in ambito teatrale e dello spettacolo;



- diversificazione delle proposte per offrire un panorama ampio e interessante del mondo dello spettacolo e dell'esperienza artistica e culturale in genere, con attenzione anche ai nuovi linguaggi e forme espressive;
- attenzione alla semplicità e fruibilità della forma spettacolare coniugate con un alto valore dei contenuti;
- valorizzazione di ulteriori iniziative proposte da terzi, valutate con criteri di trasparenza, oggettività e rispetto delle singole autonomie culturali, potenziando in tal modo la propria attività con manifestazioni, eventi, iniziative estemporanee e evidenziando anche i fermenti culturali del territorio;
- valorizzazione del Binario 7 quale punto di riferimento per la città, centro di aggregazione attivo e dinamico per il teatro, l'arte, la musica, la letteratura, lo spettacolo, la formazione e la cultura in generale;
- condivisione della propria esperienza con le realtà associative locali e i giovani che desiderano operare in ambito culturale, trasferendo il proprio know-how per favorire lo sviluppo di "imprese" culturali.

Per quanto riguarda la politica tariffaria, e quindi il costo dei servizi per gli utenti, le tariffe delle attività e per l'utilizzo del teatro e delle sale sono state definite nella Convenzione, con l'obiettivo di contenere i costi per i cittadini. Nella Convenzione è previsto un momento specifico per la possibile revisione delle tariffe da parte del Concessionario in accordo con il Comune di Monza

Il Concessionario, inoltre, mette a disposizione del Comune, gratuitamente:

- il Teatro per 50 giornate all'anno;
- le diverse sale per n. 10 utilizzi ciascuna all'anno (un utilizzo pari a 4 ore, fascia mattutina o pomeridiana o serale);
- una piccola sala conferenze per n. 45 utilizzi all'anno (un utilizzo pari 4 ore, fascia mattutina o pomeridiana o serale);
- la sala conferenze principale per n. 40 giornate all'anno.

#### C) SISTEMA DI MONITORAGGIO - CONTROLLO

Entro il 30 settembre di ogni anno, Il Concessionario presenta al Comune una relazione generale sull'attività svolta, contenente tra l'altro i seguenti rendiconti scritti:

- stagione teatrale;
- scuola di teatro (numero di corsi, numero di ore effettuate, numero di lezioni effettuate, numero di iscritti);

Orari: da lunedì a venerdì 8.30-12.30 - pomeriggio solo telefonicamente

Sede Municipale: Piazza Trento e Trieste | 20900 Monza | Tel. +39.039.2372.1 | Fax +39.039.2372.558



- incubatore culturale (numero fruitori di Monza e numero fruitori di fuori Monza);
- consulenza professionale (numero di consulenze per monzesi e numero di consulenze extra monzesi);
- altra attività di spettacolo e convegnistica (elenco titoli e date, numero di spettatori, specificando le iniziative a pagamento e quelle gratuite);
- utilizzo del Binario 7 (Teatro e Sale) da parte di terzi;
- manutenzione ordinaria.

Il rendiconto "stagione teatrale" contiene il dettaglio di:

- vendita biglietti e abbonamenti;
- indice di gradimento dell'utenza;
- provenienza, composizione ed eventuale variazione dell'utenza nel corso del tempo;
- adesione degli istituti scolastici;
- elenco riepilogativo con tutti i titoli e le date degli spettacoli effettuati.

Il rendiconto "utilizzo del Binario 7 (teatro e sale) da parte di terzi" contiene il dettaglio di:

- tipologia utente;
- tipologia iniziativa (spettacolo teatrale, musicale, saggio scolastico ecc.);
- tariffa applicata;
- introito annuo complessivo.

Il rendiconto "manutenzione ordinaria" riporta le seguenti informazioni:

- elenco dei lavori eseguiti nell'anno;
- piano delle manutenzioni programmate per l'anno successivo.

In seguito alla ricezione della rendicontazione ai fini del monitoraggio del raggiungimento degli obiettivi, il Servizio incaricato del Comune di Monza redige entro il 30 ottobre un'attestazione di regolarità dello svolgimento delle attività in riferimento ai requisiti minimi previsti dalla Convenzione in oggetto (Rep. 251/2016, prot. n°110079/2016 e successiva integrazione Rep. 372/2018, prot. n°168993/2018).

Come previsto nella Convenzione e successiva integrazione, il Concessionario si impegna a consentire eventuali controlli periodici sullo stato e la corretta preservazione dei locali, degli arredi e delle attrezzature da parte di personale del Comune e/o di esperti appositamente incaricati.



#### 2. IDENTIFICAZIONE SOGGETTO AFFIDATARIO

IMPRESA SOCIALE ETS LA DANZA IMMOBILE Srl - con sede legale in Via Turati 8, 20900 Monza (MB) - P. IVA 02237350968

#### 3. ANDAMENTO ECONOMICO

		ANNO 2021/2022	ANNO 2022/2023	ANNO 2023/2024
RICAVI DA SPETTACOLI (A)				
BIGLIETTI E ABBONAMENTI		42.000,00 €	129.630,00 €	128.451,77 €
COMUNE DI MONZA		120.000,00 €	345.000,00 €	345.000,00 €
COMUNE DI MONZA (CONTRIBUTI IN CONTO CAPITALE)			50.000,00 €	50.000,00 €
ALTRI RICAVI (B)				
AFFITTO TEATRO + SALE		11.960,00 €	36.706,00 €	48.920,00 €
SPONSORIZZAZIONI		2.000,00 €		
ALTRI CONTRIBUTI DI FONTE PUBBLICA		12.500,00 €		
ALTRI CONTRIBUTI DI FONTE PRIVATA			5.000,00 €	6.000,00 €
CONTRIBUTO LA SCUOLA DELLE ARTI			10.000,00 €	10.000,00 €
	TOTALE A + B	188.460,00 €	576.336,00 €	588.371,77 €
COSTI SPETTACOLI (C)				
COMPAGNIE TEATRALI		30.000,00 €	93.000,00 €	91.000,00 €
COMUNICAZIONE E PROMOZIONE		14.000,00 €	25.000,00 €	24.000,00 €
NOLEGGI E COSTI TECNICI DIVERSI		6.000,00 €	20.000,00 €	22.000,00 €
SIAE		12.500,00 €	19.000,00 €	21.000,00 €
COSTI PERSONALE (D)				
DIREZIONE ARTISTICA		20.000,00 €	28.000,00 €	28.000,00 €
DIREZIONE AMMINISTRATIVA		20.000,00 €	28.000,00 €	28.000,00 €
PERSONALE AMMINISTRATIVO		10.000,00 €	76.000,00 €	76.000,00 €
PERSOONALE TECNICO		20.000,00 €	70.000,00 €	70.000,00 €
UFFICIO STAMPA		12.000,00 €	25.000,00 €	25.000,00 €
UFFICIO SCUOLE		22.000,00 €	25.000,00 €	25.000,00 €
COSTI DI SERVIZIO (E)				
MANUTENZIONE ORDINARIA		20.000,00 €	46.251,64 €	69.907,55 €
PULIZIA		8.000,00 €	15.000,00 €	15.000,00 €
UTENZE		2.000,00 €	3.500,00 €	3.500,00 €
SPESE AMMINISTRATIVE E DI GESTIONE		12.000,00 €	38.000,00 €	34.500,00 €
ASSICURAZIONE E STUDI PROFESSIONALI		9.500,00 €	26.000,00 €	26.000,00 €
ALTRI SERVIZI		5.000,00 €	18.500,00 €	15.000,00 €
ALTRI COSTI (F)				
	TOTALE C + D + E + F	223.000,00 €	537.751,64 €	573.907,55 €
AVANZO/DISAVANZO DI GESTIONE (A+B-C+D+E+F)		-34.540,00 €	48.584,36 €	14.464,22 €



## Rendiconto economico stagione 2024/2025

	Stagione 2024/25
RICAVI DA SPETTACOLI (A)	
Biglietti e abbonamenti	€ 161.704,51
Comune di Monza	€ 345.000,00
Comune di Monza (contributo in conto capitale)	€ 50.000,00
ALTRI RICAVI (B)	
Affitto teatro + Sale	€ 34.309,00
Sponsorizzazioni	€ 8.000,00
Altri contributi di fonte privata	€ 6.000,00
Altri contributi di fonte pubblica	€ 0,00
Contributo La scuola delle arti	€ 10.000,00
TOTALE A + B	€ 615.013,51
COSTI SPETTACOLI (C)	
Compagnie teatrali	€ 115.400,00
Comunicazione e promozione	€ 36.000,00
Noleggi e costi tecnici diversi	€ 20.000,00
Siae	€ 19.000,00
Vigili del Fuoco	€ 0,00
COSTI PERSONALE (D)	
Direzione artistica	€ 28.000,00
Direzione amministrativa	€ 28.000,00
Personale amministrativo	€ 78.000,00
Personale tecnico	€ 74.000,00
Ufficio stampa	€ 25.000,00
Ufficio scuole	€ 25.000,00
COSTI DI SERVIZO (E)	
Manutenzione ordinaria	€ 70.586,11
Pulizia	€ 15.000,00
Utenze	€ 3.500,00
Spese amministrative e di gestione	€ 35.000,00
Assicurazione e studi professionali	€ 26.000,00
Altri servizi	€ 18.000,00
ALTRI COSTI (F)	
TOTALE C + D + E + F	€ 616.486,11
AVANZO/DISAVANZO DI GESTIONE (A + B - C + D + E + F)	€ -1.472,60

## 4. QUALITA' DEL SERVIZIO

I risultati relativi ai livelli minimi di qualità del servizio previsti contrattualmente sono positivi in riferimento:

• agli standard di articolazione delle attività (per tipologia, caratteristiche e numero);



• al completo adempimento degli "indirizzi di gestione" dettagliati nel contratto; gli indirizzi di gestione delineati assicurano l'accessibilità, la trasparenza e l'efficacia del servizio culturale.

Come da Attestazione della rendicontazione della stagione 2024/2025, prot. interno Comune di Monza n. 172757 del 19/9/2025, si rileva che le attività annuali da garantire ai fini della Convenzione sono state rispettate, per tipologia, caratteristiche e numero, con differenza minime in difetto e con significativi miglioramenti.

Si rileva che l'obiettivo di qualificare l'offerta culturale del territorio, con il proposito di fornire alla città di Monza una proposta artistica ampia e variegata, risulta raggiunto in tutti i punti del progetto presenti all'interno dell'obiettivo strategico II, declinato attraverso le seguenti attività:

- attività II.1\_ organizzazione di stagioni teatrali di prosa per adulti con l'obiettivo di presentare un cartellone di spettacoli di qualità;
- attività II.2\_ organizzazione di stagioni teatrali di prosa per ragazzi con l'obiettivo di proporre spettacoli teatrali di vari generi ai giovani e avvicinarli al mondo del teatro;
- attività II.3\_ organizzazione di stagioni musicali, con l'obiettivo di ampliare e qualificare l'offerta culturale rivolta alla cittadinanza;
- attività II.4\_organizzazione di stagioni pomeridiane di teatro per famiglie con l'obiettivo di fornire alla cittadinanza momenti teatrali dedicati specificatamente ai più piccoli ed ai loro genitori;
- attività II.5\_realizzazione di eventi artistici in genere, eventualmente legati a particolari momenti della vita cittadina e nazionale, con l'obiettivo di essere presenti con la propria proposta artistica in tutti i periodi dell'anno.

Per ciascuna stagione teatrale viene predisposto un report con i risultati dei questionari di soddisfazione somministrati al pubblico. Nella stagione 2024/2025 il 70,2% dei rispondenti hanno dichiarato di aver gradito molto la stagione teatrale appena conclusa, il 96,5% di considerare positiva l'esperienza presso il teatro Binario 7.

### 5. OBBLIGHI CONTRATTUALI

A seguire gli adempimenti raggiunti nella stagione teatrale 2024/2025 in riferimento ai principali obblighi posti a carico dal Concessionario definiti nella Convenzione (Rep. n°251/2016).



Tutte le attività previste da contratto si sono svolte, come analizzato all'interno dell'Attestazione della rendicontazione della stagione 2024/2025, prot. interno Comune di Monza n. 172757 del 19/9/2025 e di seguito sintetizzato.

Attività	Richieste da Convenzione	Eseguite		
	10 titoli	18 titoli		
Rassegna di prosa in	6 compagnie professionali	12 compagnie professionali		
abbonamento	40 repliche	39 repliche		
	2 nuove produzioni	4 nuove produzioni		
Rassegna di prosa o di altro genere di spettacolo				
dedicata alle	10 spettacoli	21 spettacoli		
scuole d'ogni ordine e	1 nuova produzione	1 nuova produzione		
grado				
Rassegna di musica	8 titoli	9 titoli		
	10 repliche	9 repliche		
Rassegna di prosa o di				
altro genere di spettacolo,	6 titoli	8 titoli		
dedicata ai	8 recite	8 recite		
bambini e alle famiglie				
Eventi artistici in genere e	10 repliche	20 attività diversa (79 repliche)		
spettacoli, anche in occasione di ricorrenze	5 a ingresso gratuito	39 attività diverse (78 repliche) 39 a ingresso gratuito		
particolari	J a lliglesso gratuito	37 a mgresso gratuito		
particolari	12 corsi	52 corsi		
	3 seminari	10 seminari		
Scuola di teatro	400 lezioni/incontri complessivi	1.529 lezioni		
	1.000 ore di lezione complessive	3.453 ore di formazione		
	Attivazione di uno spazio di lavoro	Le postazioni sono state utilizzate		
Incubatore culturale	condiviso (coworking), con	da circa n° 16 utenti per un totale		
medbatore cutturate	postazioni multimediali e	di n° 74 ore		
	connessione Internet			
	Attivacione comicio di conculonce	Servizio di è stato svolto con		
Consulare professionals	Attivazione servizio di consulenza	l'erogazione di n° 19 consulenze		
Consulenza professionale	professionale in materia di spettacolo	professionali, sui temi "organizzazione di eventi", "SIAE",		
	speciacolo	"scuola/lavoro"		
	3 titoli di manifestazioni artistiche	20 titoli di manifestazioni artistiche		
Altre attività di spettacolo	pluridisciplinari	pluridisciplinari		
e convegnistica	25 incontri, convegni, seminari	30 incontri, convegni, seminari		
	10 a ingresso libero	29 a ingresso libero		
		Programmazione settimanale in		
		diretta sulle pagine di Radio Binario		
		7 su Facebook, YouTube, Linkedin,		
	Attivorione di une Mah redie - di	Twitch ed in differita sulla pagina		
	Attivazione di una Web-radio e di una struttura redazionale	Instagram. Dalla stagione 2024/25 tutte le trasmissioni vengono diffuse		
Radio Web	per informazione e promozione	in diretta anche sulla pagina		
	dell'attività del Binario 7	Facebook de Il Cittadino MB. Alcune		
	dett dettried det billario /	trasmissioni avvengono in diretta		
		anche sulle pagine Facebook ed		
		Instagram di Teatro Binario 7 e di		
		Scuola di Teatro Binario.		

Email promozione.territorio@comune.monza.it

Orari: da lunedì a venerdì 8.30-12.30 - pomeriggio solo telefonicamente

Sede Municipale: Piazza Trento e Trieste | 20900 Monza | Tel. +39.039.2372.1 | Fax +39.039.2372.558



#### Inoltre:

- gli affitti degli spazi risultano correttamente gestiti come da Convenzione;
- sono state eseguite manutenzioni ordinarie per un totale di € 70.586,11.

#### 6. CONSIDERAZIONI FINALI

Come da monitoraggio e rendicontazione annuale, agli atti del Servizio di competenza, si evince una gestione in linea con le previsioni della Convenzione.

Cercando di aderire il più possibile all'evoluzione che il mondo delle comunicazioni impone, durante il corso degli anni la gestione del teatro ha subito piccole modifiche rispetto a quanto delineato in sede di Concessione, ma è sempre riuscita a garantire ed ampliare la qualità e le prestazioni stabilite in sede progettuale riuscendo a dimostrare anche una flessibilità di adattamento ad impronta innovativa che si traduce in un servizio indispensabile per la città di Monza.

In seguito a quanto relazionato, si conferma che il servizio in oggetto è compatibile con i principi cardini dell'efficienza, dell'efficacia e dell'economicità dell'azione amministrativa.

Monza, 2/10/2025

Il Dirigente del Servizio Promozione del Territorio dott. Alessandro Leonardo Gabriele Casale (doc.to firmato digitalmente)

#### Tabella di sintesi da allegare alla relazione annuale prevista dall'art. 30, comma 2, del d.lgs. n. 201/2022

DATI ANAGRAFICI DELLE AMMINISTRAZIONI COMPILATRICI:			
COMUNI E LORO EVENTUALI FORME ASSOCIATIVE CON POPOLAZIONE SUPERIORE AI 5.000 ABITANTI, CITTA' METROPOLITANE, PROVINCE, ALTRI ENTI COMPETENTI IN RELAZIONE AL PROPRIO AMBITO O BACINO DI SERVIZIO			
Codice Fiscale	02030880153		
Denominazione	Comune di Monza		
Numero di abitanti interessati	> 100.000		
Provincia di riferimento (se Comune)	Monza e della Brianza		

## Tabella riassuntiva dei servizi pubblici locali oggetto di ricognizione

Descrizione del servizio	Modalità di affidamento	Contratto		Denominazione della Società affidataria	Codice fiscale della società affidataria	Importo affidamento
	dilladilicito	Data inizio	Data fine	amaatana		
Gestione dell'Urban Center Binario 7	Diretto	01/08/2016	31/07/2028	La Danza Immobile Srl Imp. Soc. ETS	02237350968	€ 345.000annui oltre IVA + € 50.000 annui
	[selezionare]					
	[selezionare]					
	[selezionare]					
	[selezionare]					
	[selezionare]					
	[selezionare]					
	[selezionare]					
	[selezionare]					
	[selezionare]					
	[selezionare]					
	[selezionare]					
	[selezionare]					
	[selezionare]					
	[selezionare]					
	[selezionare]					
	[selezionare]					
	[selezionare]					
	[selezionare]					
	[selezionare]					

Link al provvedimento di revisione/razionalizzazione delle partecipazioni pubbliche di cui all'art. 20 del d.lgs. n. 175/2016: